

Auf dem Fußballplatz bekommt Miro die Trillerpfeife in die Hand.  
 „Du bist Schiedsrichter“, bestimmt Frau Celik.  
 Miro seufzt und holt den Ball. „Jetzt muss ich doch rennen.“  
 Kurz darauf sieht Miro, wie Aischa Benno foulst, direkt vor dem Tor.  
 Miro pfeift und zeigt die Rote Karte. „Elfmeter!“  
 Benno legt den Ball auf den Elfmeterpunkt und schießt. „Tor!“  
 „Gut gepfiffen!“, lobt die Lehrerin.  
 Miro ist stolz. „Vielleicht ist Fußball doch gar nicht so schlecht.“

Sur le terrain de foot, madame Celik met le sifflet d'arbitre dans la main de Miro. « C'est toi l'arbitre », décide-t-elle.  
 Miro pousse un soupir et va chercher le ballon. « Maintenant, je vais devoir courir quand même. »  
 Peu après, Miro voit Aischa commettre une faute sur Benno, juste devant les buts. Miro siffle et sort le carton rouge. « Penalty ! »  
 Benno pose le ballon sur le point de penalty et tire. « But ! »  
 « Bien sifflé ! » le félicite la maîtresse.  
 Miro est fier. « Peut-être que le foot, ce n'est pas si mal. »



der Fußballplatz  
le terrain de foot



die Trillerpfeife  
le sifflet d'arbitre



der Schiedsrichter  
l'arbitre



der Ball  
le ballon



das Tor  
le but



der Elfmeterpunkt  
le point de penalty



die Gelbe Karte  
le carton jaune



die Rote Karte  
le carton rouge